

## SOFTWARE MAINTENANCE TERMS

Version Italy 2019.7.15

These Software Maintenance Terms apply to any quote, order, and order acknowledgment, and any sale of software maintenance services by KLA Corporation, One Technology Drive, Milpitas, California 95035 ("KLA") to any acquirer ("Customer"). KLA does not accept, expressly or impliedly, and KLA hereby rejects, any additional or different terms or conditions that Customer presents, including but not limited to, any terms or conditions contained or referenced in any order, acceptance, acknowledgment, or other document, or established by trade usage or prior course of dealing, unless KLA expressly and unambiguously agrees to such terms and conditions in a duly signed writing. By ordering, receiving, accepting or using services or otherwise proceeding with any transaction after receipt of these Software Maintenance Terms or after otherwise being notified that such transactions are subject to these Software Maintenance Terms, Customer agrees to these Software Maintenance Terms and KLA's General Terms, which are incorporated by reference herein and are either attached hereto, or available at [www.kla.com/terms](http://www.kla.com/terms) or on request.

### 1. SCOPE AND DEFINITIONS

1.1 **Scope.** These Software Maintenance Terms apply to Software that is to be installed on Third Party Products (governed by KLA's Standalone Software License Terms), for which KLA has agreed in writing to provide Software Maintenance Services. Maintenance Services for computer programs that are pre-installed, or to be installed, on any KLA Hardware are governed by KLA's Hardware Maintenance Terms, which are available at [www.kla.com/terms](http://www.kla.com/terms) or on request. If KLA performs any services outside the scope of the applicable Standard Services Offering (including, but not limited to, in accordance with Section 3.4 — Other Errors), KLA's then-current Time & Materials Services Terms (which are available at [www.kla.com/terms](http://www.kla.com/terms) or on request) shall apply; provided, however, that KLA shall not be obligated to perform any services outside the scope of the applicable Standard Services Offering. KLA's obligations under these Software Maintenance Terms shall solely be to undertake the agreed upon services activities and not to achieve certain technical, economical, or other result.

1.2 **Definitions.** The definitions in KLA's General Terms shall apply in addition to the following definitions:

"**Maintenance Period**" means a period of twelve (12) consecutive calendar months, or any other period specified by KLA, and such period shall commence on the date specified by KLA or, if not specified by KLA, the date on which KLA first makes Software Maintenance Services available to Customer.

"**Major Release**" means a release of the Software that contains substantial changes or new features. A new Major Release is designated by a change of the first digit of a release of the Software.

"**New Version**" means an Update or a Major Release.

"**Problem**" means the failure of the Software to conform to the applicable Documentation.

"**Software Maintenance Services**" means the services defined in Section 3 (Software Maintenance Services).

"**Standard Services Offering**" means KLA's written description of the scope, technical details, procedural requirements and/or price of certain types of standard maintenance and support services programs, which KLA makes available to Customer on KLA's website at [www.kla.com/terms](http://www.kla.com/terms) or otherwise or upon request.

"**Update**" means a release of the Software that aims at fixing bugs of the Software or that contains small changes and new features, but not Major Releases.

2. **AUTHORIZED SUPPORT CONTACTS.** Customer may appoint up to two (2) contact persons who shall participate in any training programs that KLA, at its sole discretion, may offer or require as part of the Software Maintenance Services, and who shall be Customer's support contacts for all requests for Software Maintenance Services and all communications between Customer and KLA regarding Software Maintenance Services ("**Authorized Support Contacts**"). Customer may request the designation of additional Authorized Support Contacts subject to payment by Customer of additional software maintenance fees at KLA's then-current rates.

3. **SOFTWARE MAINTENANCE SERVICES.** During the Maintenance Period, KLA will provide the following services (collectively, the "**Software Maintenance Services**").

## CONDIZIONI DI MANUTENZIONE SOFTWARE

Versione Italia 2019.7.15

Le presenti Condizioni di Manutenzione Software si applicano a qualsiasi preventivo, ordine e conferma di ricezione d'ordine, così come a qualsiasi vendita o manutenzione di software da parte di KLA Corporation, One Technology Drive, Milpitas, California 95035 ("KLA") all'acquirente ("Cliente"). KLA non accetta, sia espressamente che implicitamente, e intende qui rifiutare, qualsiasi condizione aggiuntiva o diversa che il Cliente presenta, inclusa senza alcuna limitazione, qualsiasi condizione contenuta o a cui è fatto riferimento negli ordini, accettazioni d'ordine, conferme di avvenuta ricezione o altri documenti, ovvero stabilita dagli usi commerciali o da precedenti relazioni, salvo che KLA non accetti espressamente e in modo univoco tali condizioni mediante atto scritto debitamente sottoscritto. L'ordine, la ricezione, l'accettazione o l'uso dei servizi, così come qualsiasi altra esecuzione di transazioni successive alla ricezione delle presenti Condizioni di Manutenzione Software, o comunque successive alla notifica, in qualunque modo essa avvenga, che tali transazioni sono soggette alle presenti Condizioni di Manutenzione Software, comportano l'accettazione del Cliente delle presenti Condizioni di Manutenzione Software e alle Condizioni Generali di KLA, che si intendono qui richiamate e incorporate e sono o allegate di seguito, oppure disponibili sul sito [www.kla.com/terms](http://www.kla.com/terms), o su richiesta.

### 1. ESTENSIONE E DEFINIZIONI

1.1 **Estensione.** Le presenti Condizioni di Manutenzione Software si applicano al Software che deve essere installato su Prodotti di Terzi (regolato dalle Condizioni di Licenza di Software Stand-alone), per il quale KLA si è impegnata a prestare i Servizi di Manutenzione Software. I Servizi di Manutenzione per i programmi per computer pre-installati, o che devono essere installati, sull'Hardware di KLA sono regolati dalle Condizioni di Manutenzione Hardware di KLA, che sono disponibili sul sito [www.kla.com/terms](http://www.kla.com/terms) o su richiesta. Qualora KLA esegua qualsiasi servizio al di fuori dell'ambito della Offerta di Servizi Standard applicabile (inclusi, senza limitazione, i servizi richiesti dal Cliente ai sensi della Sezione 3.4 - Altri Errori) si applicheranno le Condizioni di Servizi Time & Material di KLA in vigore (disponibili sul sito [www.kla.com/terms](http://www.kla.com/terms) o su richiesta.); considerato in ogni caso che KLA non sarà tenuta ad eseguire alcun servizio al di fuori dell'ambito della Offerta di Servizi Standard applicabile. Le obbligazioni di KLA ai sensi delle presenti Condizioni di Manutenzione Software saranno solo quelle di intraprendere i servizi concordati e non quelle di raggiungere determinati risultati tecnici, economici o altri risultati.

1.2 **Definizioni.** Le definizioni delle Condizioni Generali di KLA si applicheranno in aggiunta alle seguenti definizioni:

"**Periodo di Manutenzione**" significa un periodo di dodici (12) mesi consecutivi di calendario, o qualsiasi altro periodo specificato da KLA, con decorrenza dalla data indicata da KLA, oppure, ove non specificata, la data in cui KLA fornisce per la prima volta i Servizi di Manutenzione Software al Cliente.

"**Major Release**" significa una versione del Software che contiene delle modifiche sostanziali o nuove caratteristiche. Una Major Release nuova è designata da una modifica della prima cifra della versione del Software.

"**Nuova Versione**" significa un Aggiornamento o una Major Release.

"**Problema**" significa la mancata conformità del Software alla relativa Documentazione.

"**Servizi di Manutenzione Software**" significa i servizi definiti alla Sezione 3 (Servizi di Manutenzione Software).

"**Offerta di Servizi Standard**" significa la descrizione scritta fatta da KLA dell'ambito, dei dettagli tecnici, dei requisiti procedurali e/o del prezzo di certi tipi di manutenzione e supporto standard per programmi di servizi, che KLA rende disponibili al Cliente sul sito [www.kla.com/terms](http://www.kla.com/terms), o in altro modo o su richiesta.

"**Aggiornamento**" significa una versione del Software diretta ad eliminare i bug del Software o che contiene piccole modifiche e nuove caratteristiche, ma non una Major Release.

2. **CONTATTI AUTORIZZATI PER IL SUPPORTO.** Il Cliente potrà nominare fino a due (2) persone che parteciperanno a tutti i programmi di formazione che KLA, a sua sola discrezione, potrà offrire o richiedere quale parte dei Servizi di Manutenzione Software, e che saranno i contatti del Cliente per il supporto per tutte le richieste di Servizi di Manutenzione Software e tutte le comunicazioni tra il Cliente e KLA in relazione ai Servizi di Manutenzione Software ("**Contatti Autorizzati per il Supporto**"). Il Cliente potrà richiedere la designazione di Contatti Autorizzati per il Supporto addizionali previo pagamento da parte del Cliente di addizionali tariffe di manutenzione software, alle tariffe vigenti di KLA.

3. **SERVIZI DI MANUTENZIONE SOFTWARE.** Durante il Periodo di Manutenzione, KLA fornirà i seguenti servizi (collettivamente i "**Servizi di Manutenzione Software**").

3.1 New Versions. KLA will provide those New Versions to Customer that KLA, at its sole discretion, makes generally available to all of KLA's customers that are then receiving Software Maintenance Services under the same Standard Services Offering as Customer hereunder; provided, however, that KLA shall not be obligated to provide Major Releases, unless KLA specifies in the applicable Standard Services Offering or otherwise in a duly signed writing that Major Versions are covered by the Software Maintenance Services that Customer receives. New Versions will be made available to Customer in such form and format and on such media as KLA in its discretion deems appropriate. KLA reserves the right not to create any New Versions and to market new versions of the Software as new products for additional consideration, e.g., as a Major Release or otherwise. Customer may use New Versions only instead of, but not in addition to, the updated Software. New Versions are covered by these Software Maintenance Terms, but, without limiting Section 5.3 (Disclaimer), are not covered by the warranties applicable to the updated Software. Notwithstanding the foregoing, Customer's use of any New Versions shall be subject to the infringement indemnity provisions of KLA's General Terms and Customer's use of the New Versions shall additionally be subject to all license limitations and restrictions contained in the Standalone Software License Terms applicable to the updated Software. KLA Corporation owns, retains and reserves ownership, title, and all rights and interest, including, but not limited to, all Proprietary Rights in and to the New Versions, subject only to the limited rights that KLA expressly grants herein. Without limiting the foregoing, Customer acknowledges that nothing herein shall constitute a sale of any New Versions (or any Intellectual Property in and to the New Versions) including any copies and portions thereof.

3.2 Support. During the support hours specified in the applicable Standard Services Offering, KLA shall, via telephone, e-mail, or KLA's technical support website, if any, provide the following services ("Support"): (i) respond to Customer's questions regarding Problems; and (ii) if the Authorized Support Contacts report Problems to KLA with a detailed description of the Problem, use commercially reasonable efforts to correct any reproducible programming Problem that materially affects the operation of the Software by delivering an add-on program to correct such Problem, identifying a work-around or detour solution, or specifying a plan for correcting the Problem.

3.3 Problem Reporting, Response, Resolution, and Escalation. Customer shall inform KLA of a Problem by providing the information required to correct the Problem as specified in the applicable Standard Services Offering or as otherwise reasonably requested by KLA, based on which KLA will assign to the Problem a severity level. KLA reserves the right to downgrade at any time the assigned severity level (i) if the Problem is determined to be less severe than originally reported; (ii) as KLA provides solutions to lessen the impact of the Problem; or (iii) if KLA is unable to effectively provide Support due to Customer's failure to comply with its cooperation duties under these Software Maintenance Terms and KLA's General Terms. If KLA specifies any response and resolution times in the applicable Standard Services Offering or otherwise, such response and resolution times shall constitute targets only.

3.4 Other Errors. If KLA believes that an error reported by Customer is not due to a Problem, KLA will so notify the Customer, who may then either (i) instruct KLA to proceed with Software Maintenance Services regarding said error at the Customer's possible expense, as further specified in this Section 3.4; or (ii) advise KLA that the Customer does not wish the error pursued, in which case KLA may elect, at its sole discretion, not to pursue the error without liability therefor. If the Customer requests that KLA proceeds with Software Maintenance Services regarding an error, and KLA subsequently determines that the error was not due to a Problem, KLA's then-current Time & Materials Services Terms shall apply to any error identification or correction efforts undertaken by KLA and repair costs incurred by KLA.

3.5 Limitations and Exclusions. KLA shall not be obligated to provide Software Maintenance Services if such Software Maintenance Services are required due to (i) Customer's mishandling, abuse, misuse, or use of the Software other than in accordance with KLA's operation instructions; (ii) use of the Software with hardware or software that were not expressly specified in writing by KLA as suited for use with the Software; (iii) changes to the Customer environment, in which the Software were provided; (iv) actions of persons other than KLA; (v) installation, maintenance, or repair of Software by someone other than KLA, except maintenance performed by Customer if an to the extent authorized by KLA in a duly signed writing; or (vi) Force Majeure conditions as defined in KLA's General Terms. KLA shall not be obligated to provide Software Maintenance Services for (a) Software that has been modified by someone other than KLA, unless such modifications were directed or approved by KLA in writing and made in strict conformance with all specifications and instructions provided in such writing; or (b) Software that KLA modified in accordance with Customer's request, specifications, or instructions. KLA shall only be obligated to provide Software Maintenance Services for (y) the most recent version of the Software and (z) for prior versions of the Software for a period of twelve (12) months following the announcement of the retirement of a version of the Software by KLA. KLA shall have no obligation to provide Software Maintenance Services for any other versions of the Software.

3.1 Nuove Versioni. KLA fornirà al Cliente quelle Nuove Versioni che KLA, a sua sola discrezione, mette a disposizione di tutti i suoi clienti che ricevono i Servizi di Manutenzione Software ai sensi della medesima Offerta di Servizi Standard in qualità di Clienti; a condizione che, tuttavia, KLA non sarà tenuta a fornire Major Release, salvo che KLA abbia specificato nell'Offerta di Servizi Standard o in altro modo mediante un documento scritto e sottoscritto che le Major Versioni siano coperte dai Servizi di Manutenzione Software che il Cliente riceve. Le Nuove Versioni saranno messe a disposizione del Cliente in quella forma e formato e sui quei supporti che KLA, a sua discrezione, ritenga appropriati. KLA si riserva il diritto di non creare Nuove Versioni e di commercializzare nuove versioni del Software come nuovi prodotti per un corrispettivo addizionale. Il Cliente potrà usare le Nuove Versioni solo in alternativa, ma non in aggiunta, al Software aggiornato. Le Nuove Versioni sono coperte dalle presenti Condizioni di Manutenzione Software, ma, senza limitazione di quanto previsto alla Sezione 5.3 (Disclaimer), non sono coperte dalle garanzie applicabili al Software aggiornato. Nonostante quanto precede, l'uso da parte del Cliente di qualsiasi Nuova Versione sarà soggetto alle disposizioni in tema di risarcimento per contraffazione di cui alle Condizioni Generali di KLA e l'uso da parte del Cliente delle Nuove Versioni sarà soggetto, inoltre, alle limitazioni e restrizioni di licenza contenute nelle Condizioni di Licenza di Software Stand-alone applicabili al Software aggiornato. KLA Corporation possiede, detiene e si riserva la titolarità, il titolo e tutti i diritti ed interessi, inclusi, senza limitazione alcuna, tutti i Diritti di Proprietà sulle Nuove Versioni Software, fatti salvi solo i diritti limitati che KLA qui espressamente concede. Senza limitazione di quanto precede, il Cliente prende atto che nulla nel presente Accordo costituirà una vendita di alcuna Nuova Versione (o di qualsiasi Proprietà Intellettuale nella Nuova Versione), incluse copie e porzioni delle stesse.

3.2 Supporto. Durante le ore di supporto indicate nell'Offerta di Servizi Standard applicabile, KLA dovrà, tramite telefono, e-mail, o tramite il sito di supporto tecnico di KLA, fornire i seguenti servizi ("Supporto"): (i) rispondere alle domande del Cliente relative ai Problemi, e (ii) qualora il Contatto Autorizzato per il Supporto riporti a KLA l'esistenza di Problemi con una dettagliata descrizione del Problema, compiere gli sforzi ragionevoli per correggere qualsiasi Problema di programmazione riproducibile che si ripercuote materialmente sulla operatività del Software, fornendo un programma addizionale per correggere tale Problema, identificando una soluzione alternativa o indicando un piano per la correzione del Problema.

3.3 Presentazione del Problema, Tempi di Risposta e Risoluzione. Il Cliente informerà KLA della presenza di un Problema, fornendo le informazioni necessarie a risolvere il Problema secondo le modalità indicate nell'Offerta di Servizi Standard o come in altro modo ragionevolmente richiesto da KLA, sulla cui base KLA assegnerà al Problema il livello di gravità corrispondente. KLA si riserva il diritto di abbassare, in qualsiasi momento, il livello di gravità assegnato (i) se riscontra che il Problema è meno grave di quanto originariamente riportato; (ii) qualora KLA fornisca delle soluzioni che limitano l'impatto del Problema; o (iii) se KLA non è in grado di fornire effettivamente il Supporto a causa della mancata conformità del Cliente agli obblighi di cooperazione previsti dalle presenti Condizioni di Manutenzione Software e dalle Condizioni Generali di KLA. Qualora KLA indichi nell'Offerta di Servizi Standard o in altro modo, uno specifico tempo di risposta e risoluzione, tale tempo costituirà solamente un'indicazione (target).

3.4 Altri Errori. Qualora KLA ritenga che un errore riportato dal Cliente possa non essere dovuto ad un Problema, KLA informerà il Cliente, il quale potrà (i) richiedere a KLA di procedere con i Servizi di Manutenzione Software relativamente al suddetto errore, a spese del Cliente, come di seguito specificato in questa Sezione 3.4, oppure (ii) informare KLA di non ricercare l'errore, nel qual caso KLA potrà decidere, a sua sola discrezione, di non ricercare l'errore senza incorrere in alcuna responsabilità. Qualora il Cliente richieda a KLA di procedere con i Servizi di Manutenzione Software relativamente ad un errore e KLA determini successivamente che l'errore non era dovuto ad un Problema, le Condizioni dei Servizi Time & Material in vigore si applicheranno a qualsiasi tentativo di identificazione o correzione di errore, e ai costi di riparazione in cui sia incorsa KLA.

3.5 Limitazioni ed Esclusioni. KLA non sarà tenuta a fornire i Servizi di Manutenzione Software se tali Servizi di Manutenzione Software siano richiesti in seguito a (i) errato o cattivo uso, abuso o uso del Software in modo diverso da quanto previsto nelle istruzioni procedurali di KLA; (ii) uso del Software con hardware o software che non era stato espressamente indicato da KLA per iscritto, come idoneo all'uso con il Software; (iii) modifiche all'ambiente del Cliente nel quale il Software è stato fornito; (iv) azioni di persone diverse da KLA; (v) installazione, manutenzione o riparazione del Software da parte di soggetti diversi da KLA, ad eccezione della manutenzione eseguita dal Cliente nei limiti in cui la stessa sia stata autorizzata per atto scritto e sottoscritto da KLA; o (vi) causa di Forza Maggiore come definite nelle Condizioni Generali di KLA. KLA non sarà tenuta a fornire i Servizi di Manutenzione Software per (a) Software che è stato modificato da soggetti diversi da KLA, salvo che tali modifiche siano state dirette o approvate per iscritto da KLA e siano fatte in stretta conformità con tutte le specifiche e le istruzioni indicate in tale atto scritto; (b) Software che KLA ha modificato sulla base di richiesta, specifiche o istruzioni del Cliente. KLA non sarà tenuta a fornire i Servizi di Manutenzione Software, salvo che (y) per la più recente versione del Software e (z) per le precedenti versioni del Software per un periodo di dodici (12) mesi successivo alla emissione della nuova versione del Software. KLA non sarà tenuta a fornire i Servizi di Manutenzione Software per qualsiasi altra versione del Software.

4. **PAYMENT.** KLA may invoice Customer quarterly in advance for the performance of Software Maintenance Services at KLA's current standard rates, which are available on request and Customer shall make payment within thirty (30) days of the invoice date and in accordance with the General Terms.

#### 5. LIMITED WARRANTY AND DISCLAIMER

5.1 **Limited Warranty.** KLA will perform Software Maintenance Services substantially in accordance with the applicable Standard Services Offering.

5.2 **Exclusive Remedy.** If the Software Maintenance Services fail to conform to the limited warranty set forth in Section 5.1 (Limited Warranty), Customer may terminate Software Maintenance Services in accordance with Section 6.3 (Termination for Cause) if KLA fails to cure a non-conformance within thirty (30) days after receiving Customer's detailed request to cure the non-conformance. Termination shall not affect (i) Customer's obligations to pay for Software Maintenance Services already performed before KLA receives Customer's request to cure; or (ii) any other obligations of Customer under these Software Maintenance Terms. THE REMEDY EXPRESSLY PROVIDED OR REFERENCED IN THIS SECTION 5.2 WILL BE CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY AND SHALL BE IN LIEU OF ANY OTHER RIGHTS OR REMEDIES CUSTOMER MAY HAVE AGAINST KLA WITH RESPECT TO ANY NON-CONFORMANCE OF SOFTWARE MAINTENANCE SERVICES OR NEW VERSIONS.

5.3 **Disclaimer.** EXCEPT AS SPECIFIED IN SECTION 5.1 (LIMITED WARRANTY), KLA MAKES NO EXPRESS REPRESENTATIONS OR WARRANTIES WITH REGARD TO ANY SOFTWARE MAINTENANCE SERVICES OR NEW VERSIONS. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, KLA DISCLAIMS ALL IMPLIED WARRANTIES AND REPRESENTATIONS INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT. CUSTOMER SHALL HAVE NO WARRANTY CLAIM UNDER SECTION 5.1 (LIMITED WARRANTY), UNLESS KLA RECEIVES CUSTOMER'S WRITTEN REQUEST TO CURE A NON-CONFORMANCE WITHIN THIRTY (30) DAYS AFTER ITS OCCURRENCE.

#### 6. TERM AND TERMINATION

6.1 **Term and Renewals.** KLA will provide Software Maintenance Services during the Maintenance Period, which shall not be automatically renewed. If Customer wishes to obtain Software Maintenance Services beyond the initial Maintenance Period or for additional Software, Customer has to submit a new order.

6.2 **Termination for Convenience.** Either party may terminate Software Maintenance Services or exclude individual types of Software from the scope of Software Maintenance Services with ninety (90) days' written notice to the other party.

6.3 **Termination for Cause.** Either party may terminate Software Maintenance Services by written notice, effective immediately, if the other party fails to cure any material breach of these Software Maintenance Terms within thirty (30) days after receiving a written notice from the non-breaching party detailing the alleged material breach.

6.4 **Automatic Termination.** Software Maintenance Services shall be automatically terminated with respect to Software for which the license has expired or was terminated for any reason.

6.5 **Consequences.** Unless KLA validly terminates for cause due to Customer's material breach of these Software Maintenance Terms, Customer shall be entitled to receive a proportionate refund of any prepaid fees applicable to the terminated portion of the Maintenance Period. If Customer validly terminates Software Maintenance Services for cause because of KLA's material breach of these Software Maintenance Terms, Customer shall also be entitled to receive a proportionate refund of any fees applicable to the thirty (30) days immediately preceding the termination. Otherwise, Customer shall not be entitled to receive any refunds. Without limiting the foregoing, Customer shall not be entitled to receive a refund of prepaid fees for Software Maintenance Services that are terminated in accordance with Section 6.4 (Automatic Termination). If KLA terminates Software Maintenance Services because of Customer's material breach of these Software Maintenance Terms, Customer shall return to KLA all New Versions, KLA's Confidential Information and other tangibles and intangibles received in connection with Software Maintenance Services, without retaining any copies thereof and all licenses granted to Customer under these Software Maintenance Terms for New Versions shall be automatically revoked.

6.6 **Survival.** Sections 4 (Payment), 5 (Limited Warranty and Disclaimer), and this Section 6 of these Software Maintenance Terms and KLA's General Terms shall survive any termination of these Software Maintenance Terms, provided that Customer's licenses to any New Versions shall only survive so long as Customer continues to fully comply with all provisions of these Software Maintenance Terms and KLA's General Terms. For some Software, New Versions that Customer received under these Software Maintenance Terms are automatically disabled upon termination or expiration of Software Maintenance Services as specified by KLA in the applicable Standard Services Offering or otherwise.

4. **PAGAMENTO.** KLA fatturerà la fornitura dei Servizi di Manutenzione Software al Cliente trimestralmente ed in via anticipata, sulla base delle tariffe attuali di KLA, che sono disponibili su richiesta, e il Cliente dovrà effettuare il pagamento entro trenta (30) giorni dalla data di fattura e in conformità con le Condizioni Generali.

#### 5. GARANZIA LIMITATA E DISCLAIMER

5.1 **Garanzia Limitata.** KLA fornirà i Servizi di Manutenzione Software sostanzialmente in conformità con l'Offerta di Servizi Standard applicabile.

5.2 **Rimedio esclusivo.** Se i Servizi di Manutenzione Software non sono materialmente conformi alla garanzia limitata prevista dalla Sezione 5.1 (Garanzia Limitata), il Cliente potrà porre termine ai Servizi di Manutenzione Software ai sensi della Sezione 6.3 (Risoluzione per giusta Causa), qualora KLA non rimedi alla non conformità entro trenta (30) giorni dalla ricezione della dettagliata richiesta del Cliente di rimediare alla stessa. La risoluzione non influirà (i) sulle obbligazioni del Cliente di pagare i Servizi di Manutenzione Software già forniti prima della ricezione da parte di KLA della richiesta di rimedio; o (ii) su qualsiasi altra obbligazione del Cliente derivante dalle presenti Condizioni di Manutenzione Software. I RIMEDI ESPRESSAMENTE PREVISTI IN QUESTA SEZIONE 5.2 SARANNO I SOLI ED ESCLUSIVI RIMEDI RICONOSCIUTI AL CLIENTE E SOSTITUIRANNO QUALSIASI ALTRO DIRITTO O RIMEDIO CHE IL CLIENTE ABBAIA NEI CONFRONTI DI KLA IN RELAZIONE A OGNI NON CONFORMITA' DEL SERVIZIO DI MANUTENZIONE SOFTWARE O DELLE NUOVE VERSIONI.

5.3 **Disclaimer.** AD ECCEZIONE DI QUANTO SPECIFICATO NELLA SEZIONE 5.1 (GARANZIA LIMITATA), KLA NON PRESTA ALCUNA DICHIARAZIONE ESPRESSA O GARANZIA CON RIFERIMENTO AI SERVIZI DI MANUTENZIONE SOFTWARE O ALLE NUOVE VERSIONI. NEI LIMITI MASSIMI CONSENTITI DALLA LEGGE, KLA ESCLUDE QUALSIASI GARANZIA O DICHIARAZIONE IMPLICITA INCLUSA, MA SENZA ALCUNA LIMITAZIONE, QUALSIASI GARANZIA DI COMMERCIALITÀ, IDONEITÀ AD UN PARTICOLARE SCOPO, E NON CONTRAFFAZIONE. IL CLIENTE NON AVRA' ALCUN DIRITTO DI GARANZIA AI SENSI DELLA SEZIONE 5.1 (GARANZIA LIMITATA), SALVO CHE KLA RICEVA LA RICHIESTA DEL CLIENTE DI RIMEDIARE ALLA NON CONFORMITA' ENTRO TRENTA (30) GIORNI DAL VERIFICARSI DELLA STESSA.

#### 6. DURATA E RISOLUZIONE

6.1 **Durata e rinnovo.** KLA fornirà i Servizi di Manutenzione Software durante il Periodo di Manutenzione, che non sarà automaticamente rinnovato. Qualora il Cliente desideri ottenere i Servizi di Manutenzione Software oltre il Periodo di Manutenzione iniziale o per Software aggiuntivi, il Cliente dovrà effettuare un nuovo ordine.

6.2 **Risoluzione per convenienza.** Ciascuna parte potrà porre termine ai Servizi di Manutenzione Software o escludere singoli Software dall'ambito dei Servizi di Manutenzione Software, previa comunicazione scritta all'altra parte con un preavviso di novanta (90) giorni

6.3 **Risoluzione per Giusta Causa.** Ciascuna parte potrà porre termine ai Servizi di Manutenzione Software mediante comunicazione scritta, con effetto immediato, qualora l'altra parte ometta di rimediare ad una violazione sostanziale delle presenti Condizioni di Manutenzione Software entro trenta (30) giorni dalla ricezione della comunicazione scritta dell'altra parte con cui contesta tale violazione sostanziale.

6.4 **Risoluzione automatica.** I Servizi di Manutenzione Software saranno automaticamente risolti con riferimento al Software, per il quale la licenza sia scaduta o risolta per qualsiasi ragione.

6.5 **Conseguenze.** Ad esclusione dei casi in cui KLA risolva per giusta causa conseguente alla violazione sostanziale delle presenti Condizioni di Manutenzione Software da parte del Cliente, quest'ultimo avrà il diritto di ricevere un rimborso dei canoni pagati in via anticipata in proporzione alla porzione del Periodo di Manutenzione non ancora scaduto. Qualora il Cliente ponga termine validamente ai Servizi di Manutenzione Software per cause dovute alla violazione sostanziale da parte di KLA delle presenti Condizioni di Manutenzione Software, il Cliente, inoltre, avrà diritto ad un rimborso adeguato di tutti i canoni applicabili ai trenta (30) giorni immediatamente precedenti la risoluzione. In caso diverso, il Cliente non avrà diritto ad alcun rimborso. Qualora KLA ponga termine ai Servizi di Manutenzione Software per cause dovute alla violazione sostanziale del Cliente, il Cliente sarà tenuto a restituire a KLA tutte le Nuove Versioni, le Informazioni Confidenziali di KLA e tutto quanto altro di tangibile o intangibile il Cliente abbia ricevuto in connessione con i Servizi di Manutenzione Software, senza possibilità di trattenere alcuna copia di quanto sopra e tutte le licenze concesse al Cliente ai sensi delle presenti Condizioni di Manutenzione Software per le Nuove Versioni saranno automaticamente revocate.

6.6 **Sopravvivenza.** Le Sezioni 4 (Pagamento), 5 (Garanzia Limitata e Disclaimer) e la Sezione 6 delle presenti Condizioni di Manutenzione Software e le Condizioni Generali di KLA, sopravvivranno a qualsiasi risoluzione delle presenti Condizioni di Manutenzione Software, a condizione che le licenze del Cliente relative alle Nuove Versioni resteranno in vigore solo per il tempo in cui il Cliente continui a conformarsi pienamente con tutte le disposizioni delle presenti Condizioni di Manutenzione Software e delle Condizioni Generali di KLA. Alcuni Software e Nuove Versioni che il Cliente ha ricevuto ai sensi delle presenti Condizioni di Manutenzione Software sono automaticamente disabilitate con la

<p>7. PREVAILING LANGUAGE</p> <p>The English language version of these General Terms shall be controlling and legally binding in all respects and shall prevail in case of any inconsistencies.</p>	<p>risoluzione o la scadenza dei Servizi di Manutenzione Software come specificato nell'Offerta di Servizi Standard o come previsto in altro modo.</p> <p>7. VERSIONE PREVALENTE</p> <p>La versione inglese delle presenti Condizioni Generali sarà la versione regolante e legalmente vincolante in relazione a qualsiasi aspetto e prevarrà in caso di incongruenze.</p>
---	--